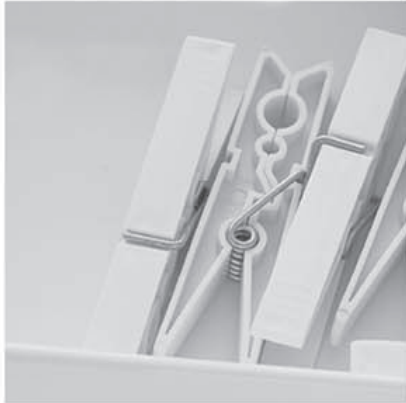


**Instructions for use**  
**Bedienungsanleitung**  
**Οδηγίες χρήσης**  
**Instrucciones de uso**



**Kasutusjuhised**  
**Notice d'utilisation**  
**Upute za uporabu**  
**Istruzioni per l'uso**



**Naudojimo instrukcija**  
**Lietošanas instrukcija**  
**Gebbruiksaanwijzing**  
**Instruções de utilização**



**Инструкция по эксплуатации**  
**Navodila za uporabo**  
**Uputstva za upotrebu**  
**دليل الاستعمال**

 **Whirlpool**

SENSING THE DIFFERENCE





# SVARBI SAUGOS INFORMACIJA

Šias instrukcijas taip pat rasite svetainėje:  
[www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu)

## **JŪSŲ IR KITŲ ASMENŲ SAUGA LABAI SVARBI**

Šiame vadove, taip pat ant prietaiso yra svarbūs saugos pranešimai – perskaitykite juos ir visada jų laikykitės.

### **PERSPĖJIMAS**

Visa informacija, susijusi su sauga, nusako potencialius pavojus ir nurodo, kaip sumažinti traumas, žalos ir elektros smūgio pavojų, kylantį dėl netinkamo prietaiso naudojimo.

Įsitinkite, kad laikotės toliau pateiktų nurodymų:

- Prieš vykdant bet kokius įrengimo darbus, prietaisą būtina atjungti nuo elektros tinklo.
- Įrengimą ir techninę priežiūrą turi atlikti kvalifikuotas technikas; jis privalo vadovautis gamintojo instrukcijomis ir vietos saugos reglamentais. Prietaisą remontuoti ar jo dalis keisti galima tik tuo atveju, jei tai nurodyta naudotojo vadove.
- Prietaisas turi būti įžemintas.
- Maitinimo laidas turi būti pakankamai ilgas, kad prietaisą sumontavus jam skirtame korpuse jį būtų galima prijungti prie elektros tinklo.
- Tam, kad įrengimas atitiktų esamus saugos reglamentus, būtina naudoti visų polių jungiklį, kuriame tarpas tarp kontaktų negali būti mažesnis nei 3 mm.
- Nenaudokite kelių lizdų ar ilginamųjų laidų.
- Netempkite prietaiso maitinimo laido.
- Prietaisą įrengus, jo elektros dalys turi būti nepasiekiamos naudotojui.
- Prietaisas skirtas naudoti tik buityje maistui gaminti. Kitokia paskirtimi naudoti draudžiama (pvz., patalpoms šildyti). Gamintojas neprisiima atsakomybės už netinkamą naudojimą arba neteisingas kontrolės įtaisų nuostatas.
- Prietaisas ir pasiekiamos jo dalys naudojant įkaista. Priežiūra turi būti atlikta vengiant įkaitusių dalių lietimui. Vaikai jaunesni nei 8 metų amžiaus turi būti atokiai, nebent yra visą laiką prižiūrimi.
- Pasiekiamos prietaiso dalys naudojant gali labai įkaisti. Neleiskite vaikų arti prietaiso ir prižiūrėkite, kad užtikrintumėte, jog jie su juo nežaidžia.

- Naudodami ir panaudoję nelieskite įkaitusių prietaiso dalių. Pasirūpinkite, kad kol visi prietaiso komponentai pakankamai neatvės, prie prietaiso nesiliestų drabužiai arba kitos lengvai užsiliepsnojančios medžiagos.
- Į prietaisą arba ant jo nedėkite lengvai užsiliepsnojančių medžiagų.
- Perkaitintas aliejus arba riebalai lengvai užsiliepsnoja. Būkite dėmesingi, kai gaminate patiekalus, turinčius daug riebalų ir aliejaus.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys, turintys psichinį, jutiminį ar protinį neįgalumą arba tie, kuriems trūksta patirties bei žinių, jeigu jie yra prižiūrimi ir instruktuojami apie saugų prietaiso naudojimą ir supranta su tuo susijusius pavojus. Neprižiūrimi vaikai neturėtų valyti ir prižiūrėti prietaiso.
- Jei paviršius yra įtrūkęs, išjunkite prietaisą, kad išvengtumėte galimo elektros šoko.
- Prietaisas nėra skirtas valdyti išoriniu laikmačiu ar atskira nuotolinio valdymo sistema.
- Palikti be priežiūros gaminamus patiekalus su daug riebalų ar aliejaus yra pavojinga, nes gali kilti ugnis. NIEKADA nebandykite užgesinti ugnies vandeniu, bet išjunkite prietaisą ir uždenkite ugnį, pavyzdžiui, dangčiu ar apklotu nuo ugnies. Ugnies pavojus: nelaikykite daiktų ant gaminimo paviršiaus.
- Nenaudokite valymo garu.
- Metaliniai daiktai, tokie kaip peiliai, šakutės, šaukštai ir dangčiai neturėtų būti laikomi ant kaitlentės, nes jie gali įkaisti.

# PRIEŠ NAUDODAMI STIKLO KERAMIKOS KAITLENTĘ

- Kad pasinaudotumėte visais savo naujo prietaiso privalumais, atidžiai perskaitykite naudotojo instrukcijas.

## ĮRENGIMAS

### Viryklės viršus

- Viryklės viršų reikia įleisti į 20–50 mm gylio stalviršį.
- Tarp viryklės viršaus ir orkaitės neturėtų nieko būti (kryžmių bėgių, rėmų ir pan.).
- Atstumas tarp stiklo keramikos kaitlentės apatinio paviršiaus ir spintelės arba kito skiriančio paviršiaus turėtų būti mažiausiai 20 mm.
- Jei viryklės viršus įrengiamas šalia kolonos, palikite mažiausiai 100 mm atstumą nuo viryklės viršaus krašto iki kolonos šono.
- Stalviršio paviršiuje padarykite angą atsižvelgdamai į matmenis, nurodytus pridėtame gaminio aprašymo lape.
- Nuvalę viryklės paviršius, uždėkite ant jo pridėtas tarpines (nebent jos jau pridėtos).

### Svarbu

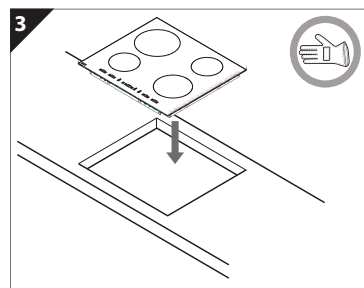
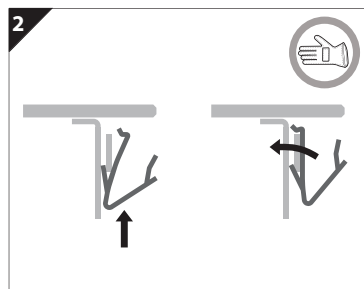
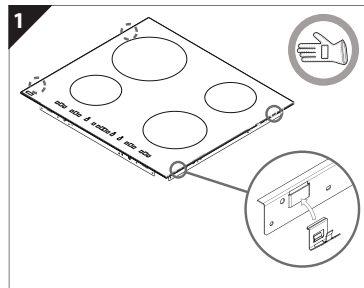
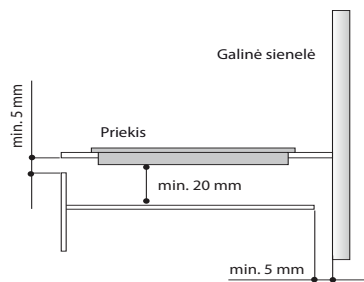
Tam, kad elektros grandinės neperkaistų ir nesugestų, rekomenduojame atlikti šiuos veiksmus:

- **nemontuokite kaitlentės šalia indų plovimo mašinos arba skalbimo mašinos, kad elektros grandinės nesusiliestų su garais ar drėgme, kuri jas pažeistų.**

Jei orkaitė (iš mūsų asortimento) įrengiama po kaitlente, įsitikinkite, kad joje įmontuota aušimo sistema.

Jei elektros grandinių temperatūra viršija didžiausią leistiną temperatūrą, kaitlente išsijungia automatiškai; tokiu atveju, palaukite keletą minučių, kol elektros grandinių vidinė temperatūra pasieks toleruotiną lygį, ir tada vėl galite įjungti kaitlentę.

- **Po naudojimo išjunkite kaitlentę.**



# ELEKTROS PAJUNGIMAS

Elektros jungtis turi būti įrengtos prieš prijungiant prietaisą prie elektros tinklo. Prietaisą turi įrengti kvalifikuotas elektrikas, kuris išmano esamas saugos ir įrengimo taisykles. Įrengimas turi būti atliekamas laikantis vietinės elektros tiekimo įmonės nuostatų. Įsitinkinkite, kad įtampa, nurodyta ant techninių duomenų lentelės, tokia pati kaip maitinimo įtampa jūsų namuose. Taisyklėse reikalaujama prietaisą įžeminti: naudokite tik tinkamo dydžio konduktorius (įskaitant įžeminimo konduktorius).

Gamintojas nėra atsakingas už asmenų ar gyvūnų traumas arba turto sugadinimą dėl aukščiau pateiktų taisyklių nesilaikymo. Elektros jungtims naudokite H05RR-F kabelį, kaip nurodyta toliau esančioje lentelėje.

## Maitinimo įtampa.

Konduktoriai	Kiekis x dydis
220–240 V ~ + ⊕	3 x 4 mm <sup>2</sup>
230–240 V ~ + ⊕	3 x 4 mm <sup>2</sup> (tik Australija)
220–240 V 3 ~ + ⊕	4 x 1,5 mm <sup>2</sup>
380–415 V 3N ~ + ⊕	5 x 1,5 mm <sup>2</sup>
380–415 V 2N ~ + ⊕	4 x 1,5 mm <sup>2</sup>

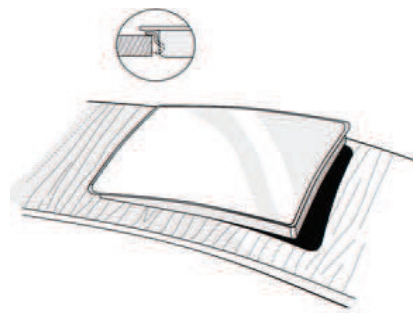
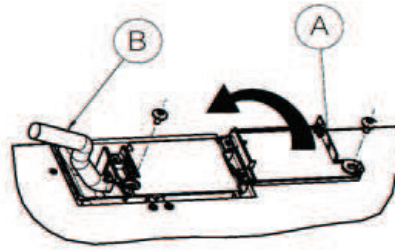
Prietaisas turi būti prijungtas prie elektros tinklo naudojant visų polių atjungimo jungiklį, kuriame tarpas tarp kontaktų ne mažesnis nei 3 mm.

**Dėmesio:** maitinimo laidas turi būti pakankamai ilgas, kad kaitlentę būtų galima išimti iš stalviršio, ir turi būti įtaisytas taip, kad nesugestų ar neperkaistų dėl kontakto su pagrindu.

## Prijungimas prie gnybtų skydo

**Pastaba:** geltonas arba žalias įžeminimo laidas turi būti prijungtas prie gnybto, pažymėto simboliu ⊕ ir turi būti ilgesnis už kitus laidus.

- Nuimkite maždaug 70 mm kabelio apvalkalo nuo maitinimo laido (B).
- Nulupkite maždaug 10 mm apvalkalo nuo laidų. Įstatykite maitinimo kabelį į kabelio spaustuką ir prijunkite laidus prie gnybtų bloko, kaip parodyta prie jo esančioje jungčių schemoje.
- Pritvirtinkite maitinimo kabelį (B) kabelio spaustuku.
- Uždarykite gnybtų bloką dangteliu (A) priverždami jį pridėtu varžtu.
- Prijungę elektros jungtis, prikabinkite kaitlentę prie pagalbinių spyruoklių, kaip parodyta paveikslėlyje.




# ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI

- Naudokite puodus ir keptuves, kurių dugno skersmuo prilygsta kaitvietei arba yra truputį didesnis.
- Naudokite tik plokščiadugnius puodus ir keptuves.
- Jeigu įmanoma, puodus visada uždenkite dangčiais.
- Virkite daržoves, bulves ir t. t. įpylę nedaug vandens, taip jos išvirs greičiau.
- Naudokite greitpuodį, kuris padeda sutaupyti elektrą ir laiką.




# APLINKOS APSAUGA

## 1. Pakavimas

- Pakuotės medžiagos yra 100 % perdirbamos, kaip nurodo perdirbamų medžiagų simbolis .

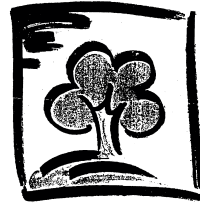
## 2. Gaminiai

Prietaisas yra pažymėtas pagal Europos direktyvą 2012/19/EB dėl elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekų (WEEE). Tinkamai utilizuodami šį gaminį apsaugosite aplinką ir sveikatą nuo galimo neigiamo poveikio.

Ant gaminio arba prie gaminio pridėtų dokumentų nurodytas simbolis  reiškia, kad šis simbolis neturi būti laikomas buitine atlieka. Jis turi būti perduotas utilizuoti į tinkamą elektros ir elektronikos prietaisų surinkimo punktą. Utilizavimas turi būti atliekamas pagal vietinius atliekų utilizavimo nuostatus. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie elgesį su šiuo gaminiu, jo atkūrimą ir perdirbimą, kreipkitės į vietinę įstaigą, buitinių atliekų surinkimo centrą arba parduotuvę, iš kurios įsigijote prietaisą.

## CE atitikties deklaracija

- Ši viryklė tinka kontaktui su maistu ir atitinka EEB (CE) direktyvą nr. 1935/2004.
- Prietaisas skirtas tik maistui gaminti. Bet koks kitoks prietaiso naudojimas (pvz., šildyti kambariui) yra netinkamas ir gali būti pavojingas.
- Prietaisai suprojektuoti, sukurti ir parduodami pagal:
- žemos įtampos direktyvos 2006/95/EB (keičianti direktyvą 73/23/EEB, su vėlesniais pakeitimais) saugos reikalavimus;
- EMC direktyvos 2004/108/EB apsaugos reikalavimus.



# STIKLO KERAMIKOS KAITLENTĖS PRIEŽIŪRA IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Po kiekvieno naudojimo, kai atvėsta, nuvalykite viryklę. Tai neleis kauptis nešvarumams ir valymas bus lengvesnis.

**Svarbu:** venkite naudoti aukšto spaudimo vandens ar valymo garais įrangos.

- Naudokite švarią šluostę, sugeriančias virtuvės šluostes bei ploviklį arba specialų valiklį, skirtą stiklo keramikai.
- Pašalinkite prikepusius nešvarumus su specialiu grandymo įrankiu (jei yra) bei specialiais valikliais.
- Išsiliejusį skystį reikėtų nuvalyti prieš tai, kol jis nepriekė prie stiklo keramikos paviršiaus.
- Išsiliejusio maisto, kuriame didelis kiekis cukraus (irisai, vaisių sultys, uogienė ir t. t.), dėmes reikia nedelsiant nuvalyti naudojant grandiklį.
- Nenaudokite braižančių produktų, baliklių, orkaitės purškiklių ar keptuvės šveistukų.

Viryklę reikėtų reguliariai valyti su tinkamu apsauginiu vašku, skirtu stiklo keramikos kaitlentėms.



## GEDIMŲ ŠALINIMO VADOVAS

### Viryklė neveikia

- Ar spausdami valdymo mygtukus laikėtės instrukcijų, nurodytų „Kaitlentės naudojimas“ skyriuje ir pridėtų prie „Gaminio aprašymo lapo“?
- Gal atsirado elektros tiekimo pertrūkis?
- Ar nuvalę kruopščiai nusausinote kaitlentę?

1. Jei pasirinkus kaitvietę, ekrane rodoma raidė „F“ arba „ER“ ir po jos yra skaičius, kreipkitės į techninės priežiūros po pardavimo tarnybą.

- Jeigu rodomas pranešimas „F03“ arba „ER03“, reiškia, kad valdymo skydelis netinkamai nuvalytas.
  - Norėdami išspręsti šią problemą, skaitykite instrukcijos skyrių apie stiklo keramikos kaitlentės valymą ir priežiūrą.
2. Jei kaitlentė neveikia dėl intensyvaus naudojimo, kaitlentės vidinė temperatūra per aukšta. Palaukite keletą minučių, kol kaitlentė atvės.

## APTARNAVIMO PO PARDAVIMO TARNYBA

Prieš kreipdamiesi į aptarnavimo po pardavimo tarnybą:

1. Bandykite išspręsti problemą (žr. „Trikčių šalinimo vadovą“);
  2. Išjunkite prietaisą, vėl įjunkite ir patikrinkite, ar triktis nepašalinata.
- Jei atlikus šias patikras triktis nepašalinama, kreipkitės į artimiausią aptarnavimo po pardavimo tarnybą.**
- Nurodykite:** trumpą gedimo aprašymą;
- tikslų prietaiso tipą ir modelį;
  - techninės priežiūros numerį (numerį, esantį po žodžio „Service“ ant duomenų plokštelės), kuris yra po kaitlente arba Gaminio aprašymo lape;
  - pilnas jūsų adresas ir telefonas.

Jei reikia atlikti remonto darbus, kreipkitės į įgalioją aptarnavimo tarnybą, kaip nurodyta garantijoje.

Tuo atveju, jei priežiūros ar remonto darbus atlieka **neįgaliojas specialistas**, visada prašykite pateikti atlikto darbo pažymėjimą ir reikalaukite naudoti **originalias atsargines dalis**. Nesugebėjimas laikytis šių instrukcijų gali pakenkti gaminio saugai ir kokybei.

**SERVICE** 0000 000 00000



# **LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI**

**SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

**PIRMS STIKLA KERAMIKAS PLĪTS VIRSMAS LIETOŠANAS  
UZSTĀDĪŠANA**

**ELEKTRISKIE SAVIENOJUMI**

**IETEIKUMI ENERĢIJAS TAUPIŠANAI**

**VIDES AIZSARDZĪBA**

**TĪRĪŠANA UN APKOPE STIKLA KERAMIKAS PLĪTS VIRSMA**

**PROBLĒMU RISINĀŠANA**

**PĒCPĀRDOŠANAS APKOPES DIENESTS**





Made in Italy

**400011243683**



03/18